

## AUTORISATION DE FABRICATION

Conformément à la Loi et au Règlement sur les appareils sous pression (L.R.Q., chap. A-20.01), le fabricant :

**Thorburn Flex Inc.**  
165 & 173, Oneida Drive  
Pointe-Claire, (Québec)  
H9R 1A9

QQP : 598

a démontré à la satisfaction de la Régie du bâtiment du Québec, que son programme de contrôle de la qualité d'un appareil sous pression est conforme aux normes et codes suivants:

CSA B51 (appareils, tuyauteries et accessoires\* en usine)

\* Accessoires de catégories : « A, D et H »

Ceci inclut les accessoires de classe nucléaire 6 selon N285.0

- ASME Section VIII, Div.1 (échantillonnage pour accessoires)
- ASME B31.1, B31.3 (échantillonnage pour tuyauteries)

Cette autorisation se limite aux normes et codes spécifiés et ne doit pas être interprétée comme un certificat d'autorisation ASME.

**Cette autorisation expire le 19 septembre 2018**

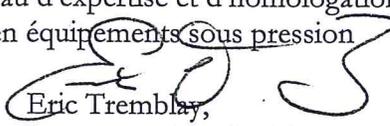
Montréal, le 14 août 2015

Révisé le 19 novembre 2015

Révisé le 24 novembre 2017

Révisé le 12 mars 2018

Bureau d'expertise et d'homologation  
en équipements sous pression

  
Eric Tremblay,

Inspecteur Principal Appareil sous pression

## AUTHORIZATION FOR MANUFACTURING

In accordance with the Act. and Regulation respecting pressure vessels (R.S.Q., c. A-20.01)

**Thorburn Flex Inc.**  
165 & 173, Oneida Drive  
Pointe-Claire, (Québec)  
H9R 1A9

QQP: 598

has demonstrated to the satisfaction of the "Régie du bâtiment du Québec" that its quality control program for pressure vessel complies with the following standards and codes:

CSA B51 (vessels, pipings and fittings\* in Shop)

\* Categories of fittings: «A, D and H»

This include fittings of class 6 nuclear as per N285.0

ASME Section VIII, Div.1 (sampling for fittings)

ASME B31.1, B31.3 (sampling for pipings)

This authorization is limited to the specified standards and codes and shall not be interpreted as an ASME certificate of authorization.

**This authorization expires on September 19th, 2018**

Montréal, September 23rd, 2015

Revised November 19th, 2015

Revised November 24th, 2017

Revised March 12th, 2018

BUREAU D'EXPERTISE ET D'HOMOLOGATION  
EN ÉQUIPEMENTS SOUS PRESSION

Eric Tremblay,  
Inspecteur principal Appareil sous pression